IT **Kit progress con by-pass**
Istruzioni di montaggio e regolazione

GB **Kit progress with by-pass**
Instruction for assembly and adjustment

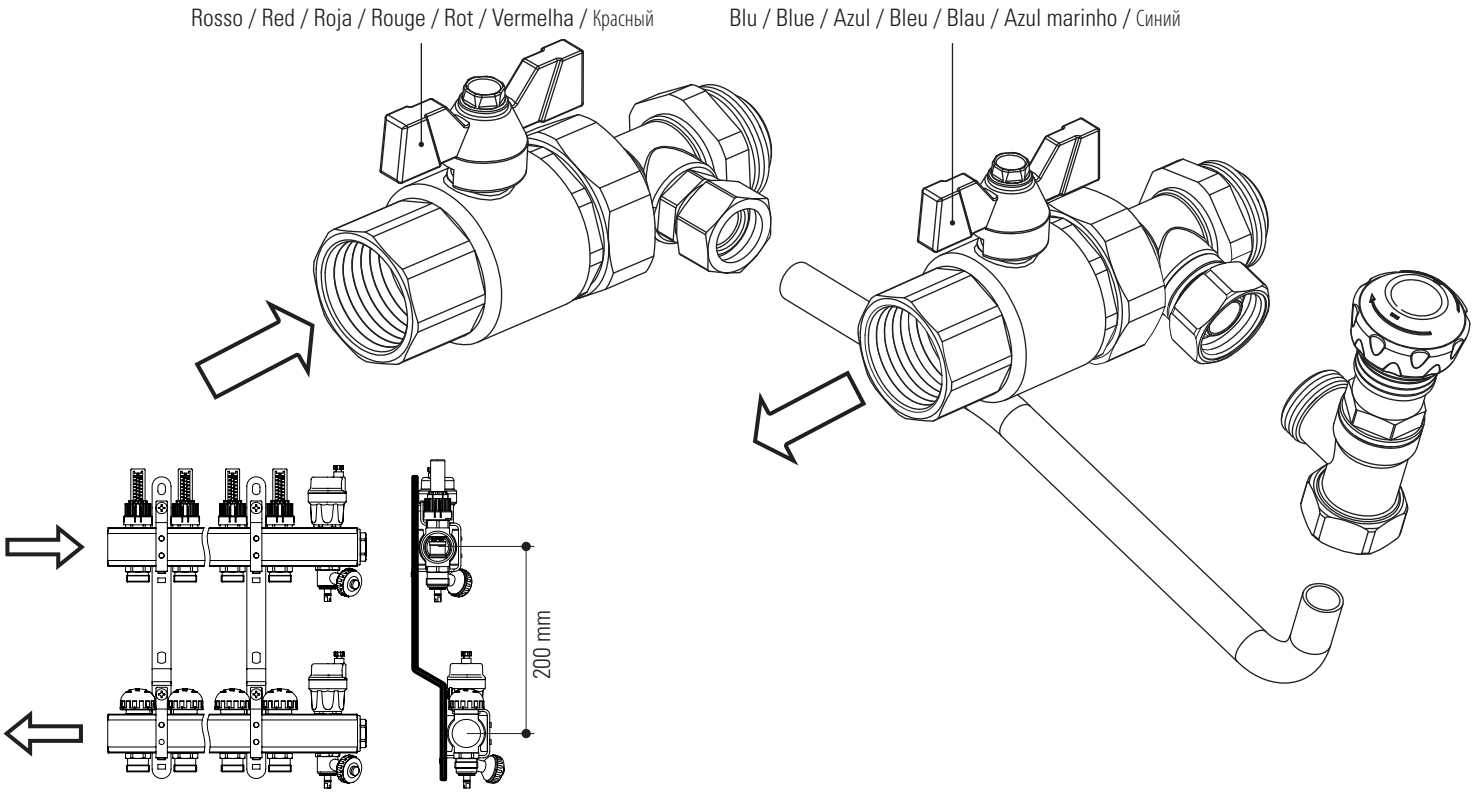
ES **Kit progress con by-pass**
Instrucciones de montaje y regulación

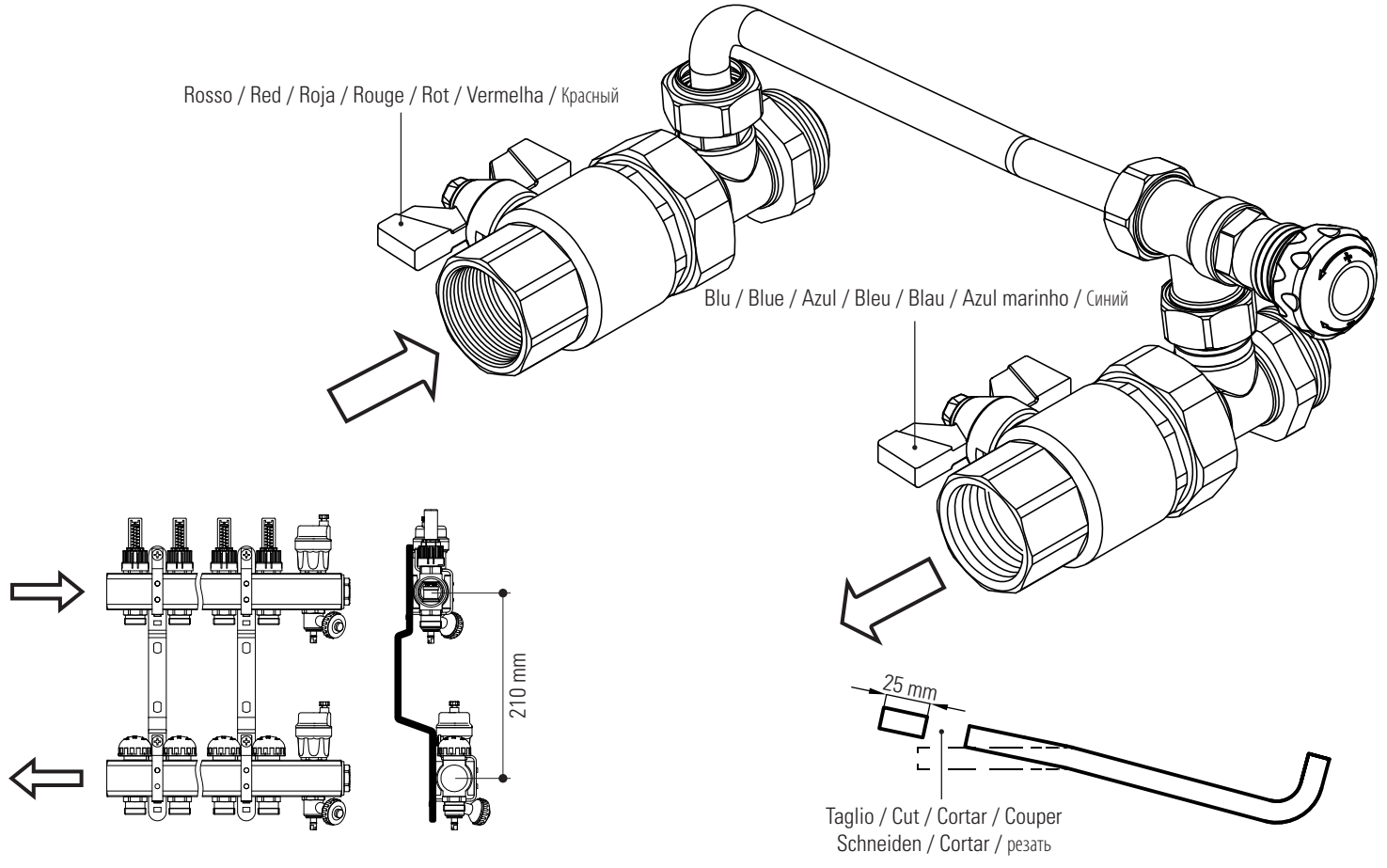
FR **Kit progress avec by-pass**
Instructiones de montage et de réglage

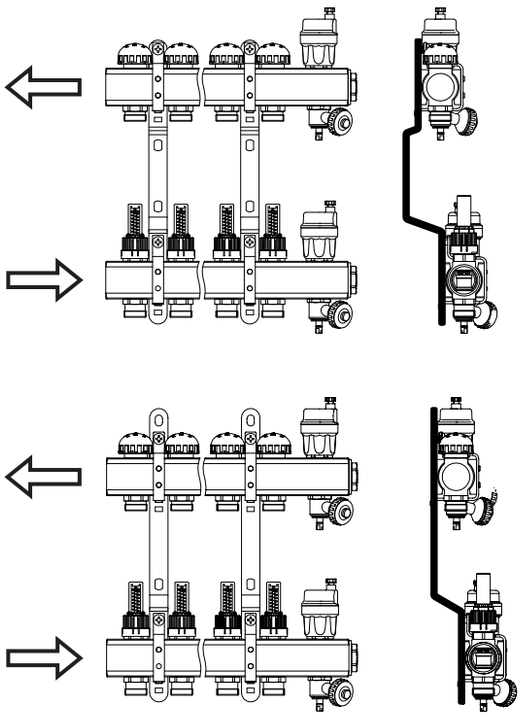
DE **Kit progress mit Bypass**
Montageanletung und einstellung

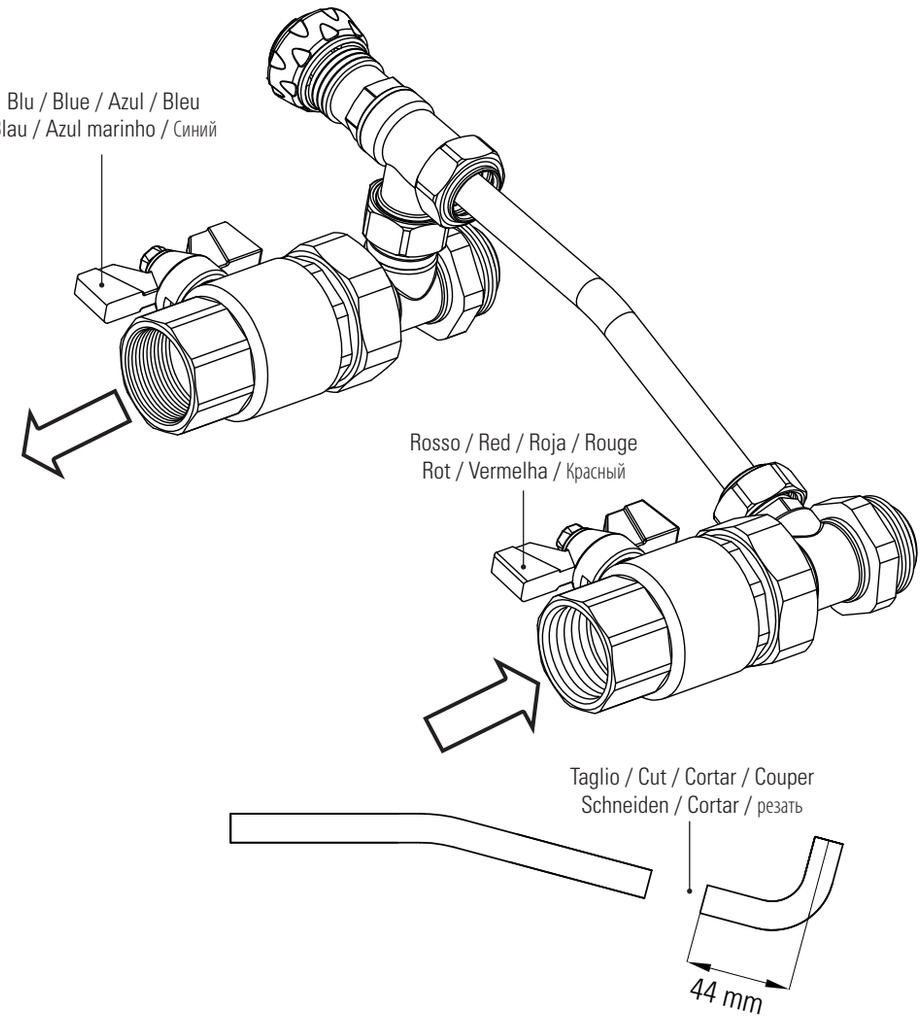
PT **Kit progress com desvio**
Instrução de montagem e regulação

RU **Комплект progress с байпасом**
Инструкции монтажа и регулировки









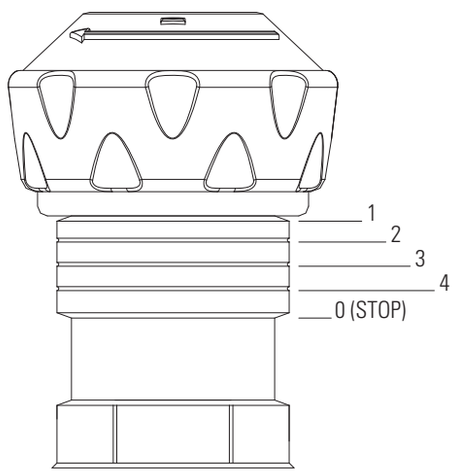
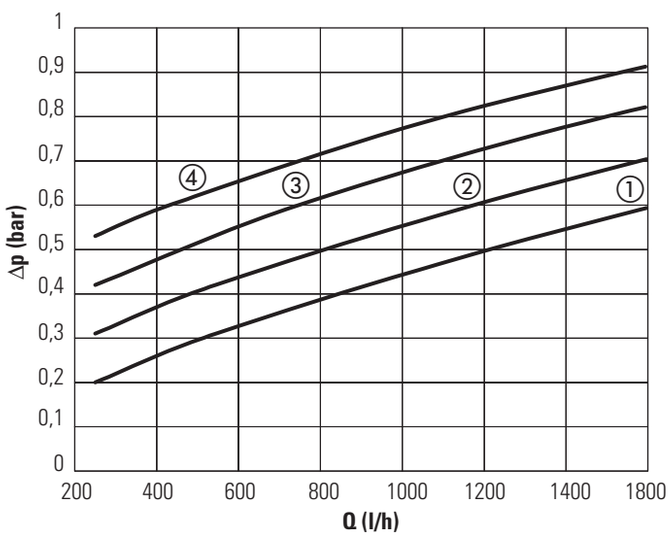


Diagramma di regolazione / Adjustment diagram / Diagrama de regulación
Diagramme de réglage / Einstelldiagramm / Diagrama de regulação
Схема регулировки



0 = Passaggio intercettato / Passage cut off / Paso interceptado / Passage intercepté / Durchlauf gesperrt / Passagem interceptada / Отсекаемый проход

NB: La zona di lavoro della valvola é compresa tra 1 e 4 con la possibilità di intercettare, ma non di chiudere ermeticamente, il percorso di by-pass.
NB: The working zone of the valve is inclusive between 1 and 4 with the possibility to cut of, but not to close hermetically, the by-pass path.
NOTA: La zona de trabajo de la válvula está comprendida entre 1 y 4, con posibilidad de interceptar, pero no de cerrar hérmeticamente, el recorrido de by-pass.
NB : La zone de travail de la vanne est comprise entre 1 et 4, avec possibilité d'intercepter, mais non pas de fermer hérmetiquement, le parcours de by-pass.
HINWEIS: Der arbeitsbereich des ventils liegt zwischen 1 und 4 mit sperrmöglichkeit aber ohne hermetische schliessung der by-pass - strecke.
NB: A zona de trabalho da válvula está incluída entre 1 e 4 com a possibilidade de interceptar, mas não de fechar hermeticamente, o percurso do desvio.
ПРИМЕЧАНИЕ: Рабочая зона клапана находится между 1 и 4 с возможностью отсечения, но не герметичного закрытия прохода байпаса.

9002037000001
Rev. C - 04.2007 - Ufficio Pubblicità & Immagine - NM

Emmeti Spa - Ufficio Pubblicità & Immagine

Caratteristiche supporto grafico

Descrizione documento	Istruzioni Kit Progress con by-pass
Codice	90020370
Revisione	C
Data	09.2007
Lingue	IT/GB/ES/FR/DE/PT/RU
Formato	Chiuso A4
Numero di pagine	-
Tipo di carta	80 gr uso mano
Colori	1 b/v - K100
Confezione	-
Lavorazione	-
Tipologia di stampa	digitale
Stampatore	GFP (PN)
Esecutore supporto grafico	Nicolas Moretti